Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · IMAM KAZIM (A)

2nd Ziyarat I.Kazim (a)

زیارت امام کاظم (ع)-۲

Shaykh Mufeed, Sayyid and Mohammad bin Mashhadi have said: When you decide to perform the Ziyarat of Kazmain you should perform the ghusl of Ziyarat and go to the sanctuary, stand at the gate of the sanctuary and seek permission to enter and then enter the gate reciting as follows...

شیخ مفیدؒ، شہیدؒ اور محمد ابن المشہدیؒ نے فرمایا ہے: جب کاظمین میں امام موسیٰ کاظمؑ کی زیارت کرنا چاہے تو پہلے غسلِ زیارت کرے اور پھر حرم مبارک کی طرف روانہ ہو دروازے پر پہنچے تو وہاں کھڑے ہو کر اذنِ دخول پڑھے اور حرم مطہر میں داخل ہوتے وقت پڑھے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ وَبِاللهِ وَفِيْ سَبِيْلِ اللهِ وَعَلٰى مِلَّةِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَالسَّلَامُ عَلٰى اَوْلِيَآءِ اللهِ۔

BISMI ALLAAHI WABILLAAHI WAFEE SABEELI ALLAAHI WA'ALAA MILLATI RASOOLI ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE WAS-SALAAMU 'ALAA AWLIYAA'I ALLAAH.

In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust), on the way of Allah (I proceed), and on the norm of the Messenger of Allah, may Allah bless him and his Household, and peace be upon the intimate servants of Allah.

خدا کے نام سے خدا کی ذات کے واسطے سے خدا کی راہ میں اور رسولِؐ خدا کے دین پر خدا رحمت کرے ان پر اور ان کی آلؑ پر اور سلام ہو خدا کے اولیاء پر۔

Move forward till you come in front of Musa bin Jafar (a) and standing near the grave recite...

اس کے بعد حضرت امام موسیٰ کاظمؑ کی قبر مبارک کے سامنے کھڑے ہو کر یہ زیارت پڑھے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُوْرَ اللهِ فِيْ ظُلُمَاتِ الْاَرْضِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللهِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللهِ۔ اَشْهَدُ اَنَّكَ اَقَمْتَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَيْتَ الزَّكٰوةَ وَاَمَرْتَ بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ وَجَاهَدْتَ فِيْ اللهِ حَقَّ جِهَادِهٖ وَصَبَرْتَ عَلَى الْاَذٰى فِيْ جَنْبِهٖ مُحْتَسِبًا وَعَبَدْتَهٗ مُخْلِصًا حَتّٰى اَتٰيكَ الْيَقِيْنُ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA NOORA ALLAAHI FEE ZULUMAATI AL-ARD. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WALIYYA ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HUJJATA ALLAAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA BAABA ALLAAH. ASHHADU ANNAKA AQAMTA AS-SALAATA WA-AATAYTA AZ-ZAKAATA WA-AMARTA BIL-MA'ROOFI WANAHAYTA 'ANI AL-MUNKARI WATALAWTA AL-KITAABA HAQQA TILAAWATIHEE WAJAAHADTA FEE ALLAAHI HAQQA JIHAADIHEE WASABARTA 'ALAA AL-AZAA FEE JANBIHEE MUHTASIBAN WA'ABADTAHOO MUKHLISAN HATTAA ATAAKA AL-YAQEEN.

Peace be upon you, O light of Allah in the darkness of the earth. Peace be upon you, O Allah's intimate servant. Peace be upon you, O Allah's argument. Peace be upon you, O door to Allah. I bear witness that you performed the prayers, defrayed the poor-rate, enjoined the right, forbade the wrong, recited the Book as it should be recited, strove for the sake of Allah as exactly as strife should be, endured harm for His sake expecting His reward, and served Him sincerely until death came upon you.

آپ پر سلام ہو اے زمین کی تاریکیوں میں خدا کے نور آپ پر سلام ہو اے خدا کے ولی آپ پر سلام ہو اے خدا کی حجت آپ پر سلام ہو اے دروازۂ خدا میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے نماز قائم کی اور زکوٰۃ دی آپ نے نیکی کا حکم دیا اور برائی سے منع کیا آپ نے تلاوتِ قران کی جیسے تلاوت کرنے کا حق ہے آپ نے راہِ خدا میں جہاد کا حق ادا کیا خدا کی خاطر تکلیفوں پر صبر کرتے رہے اجر کی امید رکھتے ہوئے آپ مخلصانہ عبادت کرتے رہے یہاں تک کہ آپ شہید ہو گئے۔

Free to read, copy and share

اَشْهَدُ اَنَّكَ اَوْلٰى بِاللهِ وَبِرَسُوْلِهٖ وَاَنَّكَ ابْنُ رَسُوْلِ اللهِ حَقًّا اَبْرَءُ اِلَى اللهِ مِنْ اَعْدَآئِكَ وَاَتَقَرَّبُ اِلَى اللهِ بِمُوَالَاتِكَ اَتَيْتُكَ يَا مَوْلَاىَ عَارِفًا بِحَقِّكَ مُوَالِيًا لِاَوْلِيَآئِكَ مُعَادِيًا لِاَعْدَآئِكَ فَاشْفَعْ لِىْ عِنْدَ رَبِّكَ۔

ASHHADU ANNAKA AWLAA BILLAAHI WABIRASOOLIHEE WA-ANNAKA IBNU RASOOLI ALLAAHI HAQQAN ABRA'U ILAA ALLAAHI MIN A'DAA'IKA WA-ATAQARRABU ILAA ALLAAHI BIMUWAALAATIKA ATAYTUKA YAA MAWLAAYA 'AARIFAN BIHAQQIKA MUWAALIYAN LI-AWLIYAA'IKA MU'AADIYAN LI-A'DAA'IKA FASHFA' LEE 'INDA RABBIK.

I bear witness that you are the closest to Allah and His Messenger and you are verily the son of Allah's Messenger. I repudiate your enemies in the presence of Allah and seek nearness to Allah through my loyalty to you. I have come to you, O my master, recognizing your right, declaring loyalty to your loyalists, and incurring the animosity of your enemies; so, (please) intercede for me with your Lord.

میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ خدا اور اس کے رسولؐ کے ہاں بلند درجہ رکھتے ہیں اور یقیناً آپ رسول خداؐ کے فرزند ہیں میں خدا کے سامنے آپ کے دشمنوں سے بیزار ہوں اور آپ کی محبت کے ذریعے خدا کی قربت چاہتا ہوں میں آپ کے پاس آیا ہوں اے میرے آقا آپ کے حق سے باخبر آپ کے دوستوں کا دوست اور آپ کے دشمنوں کا دشمن ہوں پس اپنے رب کے حضور میری شفاعت کریں۔

Now kiss the grave and standing near the head recite...

پھر اپنے آپ کو قبر مبارک پر گرائے اس پر بوسہ دے اور اپنے دونوں رخسار باری باری اس پر رکھے اس کے بعد وہاں سے سرہانے کی طرف آکر کھڑے ہو کے کہے۔۔۔

Free to read, copy and share

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ رَسُوْلِ اللهِ۔ اَشْهَدُ اَنَّكَ صَادِقٌ اَدَّيْتَ نَاصِحًا وَقُلْتَ اَمِيْنًا وَمَضَيْتَ شَهِيْدًا لَّمْ تُؤْثِرْ عَمًى عَلَى الْهُدٰى وَلَمْ تَمِلْ مِنْ حَقٍّ اِلٰى بَاطِلٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ وَعَلٰى اٰبَآئِكَ وَاَبْنَآئِكَ الطَّاهِرِيْنَ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA RASOOLI ALLAAH. ASHHADU ANNAKA SAADIQUN ADDAYTA NAASIHAN WAQULTA AMEENAN WAMADAYTA SHAHEEDAN LAM TU'THIR 'AMAN 'ALAA AL-HUDAA WALAM TAMIL MIN HAQQIN ILAA BAATILIN SALLAA ALLAAHU 'ALAYKA WA'ALAA AABAA'IKA WA-ABNAA'IKA AT-TAAHIREEN.

Peace be upon you, O son of Allah's Messenger. I bear witness that you are veracious. You fulfilled (your duty) sincerely, spoke honestly, and passed away as martyr. You never preferred blindness to the true guidance and never slanted from right to wrong. May Allah send blessings upon you, upon your fathers, and upon your sons the immaculate.

آپ پر سلام ہو اے رسولؐ خدا کے فرزند! میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ سچے ہیں آپ نے نصیحت کا حق ادا کیا آپ قول میں امانت دار ہیں اور آپ دنیا سے شہادت پاکر گزرے آپ نے ہدایت پر گمراہی کو ترجیح نہ دی اور حق سے باطل کی طرف مائل نہ ہوئے خدا آپ پر آپ کے باپ دادا پر رحمت کرے اور آپ کے پاکیزہ فرزندوں پر۔

Then offer 2 rakat namaz (like fajr namaz) and then go into sajdah and recite...

پھر قبر مبارک پر بوسہ دے اور بعد میں ۲ رکعت نمازِ زیارت بجالائے اس کے علاوہ بھی وہاں جس قدر چاہے نماز پڑھے اور جب فارغ ہوتو سجدے میں جائے اور یہ پڑھے۔۔۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ اِلَيْكَ اعْتَمَدْتُ وَاِلَيْكَ قَصَدْتُ وَبِفَضْلِكَ رَجَوْتُ وَقَبْرَ اِمَامِيَ الَّذِیْ اَوْجَبْتَ عَلَیَّ طَاعَتَهٗ زُرْتُ وَبِهٖ اِلَيْكَ تَوَسَّلْتُ فَبِحَقِّهِمُ الَّذِیْ اَوْجَبْتَ عَلٰی نَفْسِكَ اغْفِرْ لِیْ وَلِوَالِدَیَّ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ يَا كَرِيْمُ۔

ALLAAHUMMA ILAYKA I'TAMADTU WA-ILAYKA QASADTU WABIFADLIKA RAJAWTU WAQABRA IMAAMIYA ALLAZEE AWJABTA 'ALAYYA TAA'ATAHOO ZURTU WABIHEE ILAYKA TAWASSALTU FABIHAQQIHIMU ALLAZEE AWJABTA 'ALAA NAFSIKA IGHFIR LEE WALIWAALIDAYYA WALILMU'MINEENA YAA KAREEM.

O Allah, I have had recourse to You, made my way to You, hoped for Your favoring, visited the tomb of my Imam the obedience to whom You have made obligatory on me, and I have chosen him as my means to You; so, (I beseech You) in the name of their rights which You have made incumbent upon Yourself, forgive me, my parents, and the believers, O All-generous.

اے معبود! میں نے تیرا سہارا لیا ہے تیری طرف بڑھا ہوں اور تیرے کرم کا امیدوار ہوں یہ میرے امامؑ کی قبر ہے جن کی پیروی تو نے مجھ پر لازم فرمائی ہے میں نے اس کی زیارت کی اور تیرے حضور اپنا وسیلہ بنایا پس ان کے حق کے واسطے سے جو تو نے اپنے اوپر واجب کر رکھا ہے بخش دے مجھے اور میرے والدین کو اور سبھی مومنوں کو اے کریم۔

Then keeping your right cheek on the ground say...

اب دایاں رُخسار قبر پر رکھ کر کہے۔۔۔

اَللّٰهُمَّ قَدْ عَلِمْتَ حَوَآئِجِیْ فَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ وَّاقْضِهَا۔

ALLAAHUMMA QAD 'ALIMTA HAWAA'IJEE FASALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMADIN WAQDIHAA.

O Allah, You have already known my requests; so, bless Muhammad and the Household of Muhammad and settle them for me.

اے معبود! یقیناً تو میری حاجتوں کو جانتا ہے پس محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور حاجات پوری فرما۔

Then put your left cheek on the ground and say...

پھر اپنا بایاں رُخسار قبر پر رکھ کر کہے۔۔۔

Free to read, copy and share

اَللّٰهُمَّ قَدْ اَحْصَيْتَ ذُنُوْبِیْ فَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ وَّاغْفِرْهَا وَتَصَدَّقْ عَلَیَّ بِمَا اَنْتَ اَهْلُهٗ۔

ALLAAHUMMA QAD AHSAYTA ZUNOOBEE FABIHAQQI MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMADIN SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMADIN WAGHFIRHAA WATASADDAQ 'ALAYYA BIMAA ANTA AHLUH.

O Allah, You have certainly taken account of my sins; so, (I beseech You) in the name of Muhammad and the Household of Muhammad, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad, forgive them, and grant me as charity that which suits You.

اے معبود! یقیناً تو میرے گناہوں کو جانتا ہے پس محمدؐ و آل محمدؐ کے حق کے واسطے محمدؐ و آلؐ محمدؐ پر رحمت فرما اور ان گناہوں کو بخش دے مجھے اس قدر عطا کر جو تیری شان کے لائق ہے۔

Then in the position of Sajdah recite 100 times...

اب سجدے میں جا کر ۱۰۰ مرتبہ کہے۔۔۔

شُكْرًا۔

SHUKRAN.

Thanks

شکر ہے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؐ پر۔

Then sit up and ask for your needs.

پھر سجدے سے سر اٹھائے اور ہر اس چیز کے لئے دعا مانگے جس کی خواہش رکھتا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/2nd-ziyarat-i-kazim-a-3179 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.